



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 4 Meitheamh 2018
(OR. en)

**Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0212 (COD)**

**9615/18
ADD 4**

**ECOFIN 553
UEM 226
CADREFIN 63
CODEC 939
IA 169**

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ard-Rúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna shíniú ag Jordi AYET PUIGARNAU, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	31 Bealtaine 2018
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	SWD(2018) 298 final
Ábhar:	DOICIMÉAD INMHEÁNACH OIBRE DE CHUID AN CHOIMISIÚIN ACHOIMRE FEIDHMIÚCHÁIN AR AN MEASÚNÚ TIONCHAIR a ghabhann leis an doiciméad Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí a bhunú

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad SWD(2018) 298 final.

Faoi iamh: SWD(2018) 298 final



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 31.5.2018
SWD(2018) 298 final

DOICIMÉAD INMHEÁNACH OIBRE DE CHUID AN CHOIMISIÚIN

ACHOIMRE FEIDHMIÚCHÁIN AR AN MEASÚNÚ TIONCHAIR

a ghabhann leis an doiciméad

Togra le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

maidir le Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí a bhunú

{COM(2018) 387 final} - {SEC(2018) 277 final} - {SWD(2018) 297 final}

Bileog Achoimre Feidhmiúcháin
An measúnú tionchair ar an togra ón gCoimisiún le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir le “Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí” a bhunú.
A. An gá le beart
Cén fáth? Cén fhadhb a bhfuiltear ag díriú uirthi?
Neamh-leordhóthanacht ionstraimí atá ar fáil chun rúscadh neamhshiméadrach mór a ionsú sa limistéar euro, sin í, go hachomair, an fhadhb a bhfuiltear le díriú uirthi. Sna geilleagair nua-aimseartha, is le beartais fhioscacha agus airgeadaíochta den chuid is mó a bhainistítear timthriallacha gnó. I gcás an limistéir euro, áfach, tá sraith teagmhas ar leith i gceist: is ar luaineachtaí comhiomlána an limistéir amháin is féidir díriú leis an mbeartas airgeadaíochta, cé go bhfuil an beartas fioscach ‘díláráithe’ agus gur féidir leis freagairt i bprionsabal do rúscadh tírshonrach. Is cosúil go bhfuil an socrú sin inmharthana i gcás gnáthdhálaí ach bíonn bunfhadhbanna ann nuair a thagann rúscadh mór eacnamaíoch chun cinn. Is léir sin go háirithe ar ghnéithe den ghéarchéim eacnamaíoch agus fhioscach agus de ghéarchéim an euro, gnéithe a thaispeáin mórlaigí i bhfeidhmiú cobhsaitheoirí náisiúnta uathoibríocha chun rúscadh neamhshiméadrach a láimhseáil, fiú i mBallstáit ag a raibh cáilíochtaí fhioscacha fóna. Tháinig patrún comh-thimthriallach i leith beartais fhioscacha as sin, rud a rinne dochar do cháilíocht an airgeadais phoiblí, i gcás na n-infheistíochtaí poiblí go háirithe.
Cad leis a bhfuiltear ag súil ón tionscnamh seo?
Táthar ag súil go dtabharfaidh an tionscnamh seo tacaíocht do Bhallstáit sa limistéar euro chun gur féidir leo freagairt níos fearr do dhálaí atá ag athrú go tapa agus a ngeilleagar a chobhsú i gcás rúscadh neamhshiméadrach mór. Go sonrach, ba cheart go gcuideodh sé méid agus neamhshiméadrachtaí luaineachtaí an timthrialla gnó a laghdú sna Ballstáit uile. Ba cheart go dtacódh sé le díriú beartas fioscach a bheidh níos frith-thimthriallaí, nó, ar a laghad, na rioscaí a laghdú go gcothófaí timthriallacht. Ba cheart go gcuideodh sé treochtaí infheistíochta poiblí a dhéanamh níos réidhe agus an comhtháthú eacnamaíoch a chur chun cinn. Ba cheart go gcuideodh sé géarchéimeanna críochnaithe sna margaí airgeadais a chosc. San am céanna, ba cheart go gcaomhnódh se an neodracht ó thír go tír..
Cad é an breisluach atá le beart a dhéanamh ar leibhéal an Aontais?
I gcomhréir le prionsabal na coimhdeachta, d’úsáidfí sásra um chobhsú mar uirlis chomhlánaithe i gcásanna diana. In aontas airgeadra bíonn roinnt línte cosanta ar rúscadh suaiteach: Tá gá le margaí Eorpacha comhtháthaithe chun rúscadh eacnamaíoch a ionsú go héifeachtúil ar fud na mBallstát. Tá príomhról ag na rialtais náisiúnta i gcobhsú an gheilleagair Eorpaigh i gcoinne rúscadh. Idir na hionstraimí Eorpacha atá ann faoi láthair, is é BCE atá ar thús cadhnaíochta ó thaobh cobhsú maicreacnamaíoch tráthrialta de. Fiú agus na heilimintí sin ar bun áfach, tá an baol ann nach mbeifear in ann rúscadh a láimhseáil le beartais fhioscacha náisiúnta agus go mbeidh gá le tacaíocht ar leibhéal an Aontais. I gcás rúscadh mór, is féidir nach leor cobhsaitheoirí (uathoibríocha) fhioscacha chun cobhsú ceart a áirithiú. Dá bhrí sin, teastaíonn uirlis fhioscach ón limistéar euro chun cuidiú leis rúscadh mór a láimhseáil.

B. Réitigh
Cad iad na roghanna beartais reachtacha agus neamhreachacha a breithníodh? An bhfuil rogha tosaíochta ann nó nach bhfuil? Cén fáth?
Scrúdaíodh trí rogha bheartais le haghaidh sásra um chobhsú sa mheasúnú tionchair, cé is moite de rogha 1, an <i>status quo</i>. Tá rogha 2 ag freagairt don togra ón gCoimisiún, mar atá Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí lena dtabharfaí iasachtaí agus deontais theoranta do Bhallstáit faoi rúscadh mór chun an ghníomhaíocht infheistíocht poiblí a choinneáil ar bun. Sásra árachais atá i rogha 3. Dhéanfaí ranníocaíochtaí tráthrialta, go háirithe nuair a bheadh an geilleagar ar an ngnáthdhóigh nó nuair a bheadh ag éirí go maith leis, nó acmhainn dhílis a chnádadh i gciste. Nuair a bheadh Ballstát faoi rúscadh mór, gheobhadh sé tacaíocht i bhfoirm

íocaíochtaí amach/deontas. Is dócha go mbeadh gá le hacmhainn iasachtaíochta teoranta chun a áirithiú go mbeadh an t-oibriú ag leanúint ar aghaidh an t-am ar fad agus go mbeadh sé inchreidte. Buiséad tiomnaithe don limistéar euro atá i rogha 4. Ní hé an cobhsú eacnamaíoch a bheadh ina phríomhchuspóir ag buiséad coiteann, ach soláthar earraí poiblí Eorpacha. Mar sin féin, dá mbeifí ag brath ar ioncaim thimthriallacha agus ar chaiteachas frith-thriallach, arbh fhéidir eilimintí roghnacha feabhsaithe a chur leo, chuirfeadh sin le cobhsú maicreacnamaíoch ar leibhéal AE.

San am i láthair is é an rogha thosaíochta go mbeadh Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí ann (rogha 2). Chuideodh an sásra sin cuspóir an chobhsaithe a bhaint amach trí thacaíocht mhaoiniúcháin a chur ar fáil i gcás rúscadh neamhshiméadrach mór. Bheadh sin ina spreagadh mór le príomh-infheistíochtaí poiblí a chosaint agus, dá réir sin, leibhéal iomchuí caiteachais a choinneáil ar bun. Tá an tionchar cobhsaithe mhaicreacnamaíoch sa rogha seo teoranta ós rud é gur mar iasacht a thabharfaí an tacaíocht. San am céanna, is cosúil gur fusa rogha 2 a chur i bhfeidhm, ó thaobh na polaitíochta de, san am is gaire dúinn ar a laghad, ó tá na rioscaí go mbeidh aistrithe buana ann agus an ghuais mhorálta teoranta go leor. Ar an iomlán, i bhfianaise an méid sin, is é rogha 2 an rogha thosaíochta faoi na dálaí atá ann i láthair na huaire.

Cé atá i bhfách le cén rogha?

Tá díospóireacht bhríomhar ar siúl faoin ngá atá le sásra um chobhsú agus faoin ina mbeadh sé. Tá roinnt Ballstát go mór i bhfách le tuilleadh comhtháthaithe fhioscaigh mar chomhpháirt rithabhachtach de dhoimhniú AEA. Leag Uachtarán na Fraince an cás amach ar son comhtháthú físcach ardaidhmeannach, i bhfoirm buiséid don limistéar euro lena ndéanfaí cobhsú go háirithe. D'eisigh aireachtaí eacnamaíochta na hIodáile agus na Spáinne páipéar inar leagadh amach moltaí le haghaidh cistí sonracha lena ndéanfaí cobhsú maicreacnamaíoch. Os a choinne sin, léirigh daoine eile amhras freisin faoin mbreisluach agus faoi na rioscaí a bhainfeadh le hionstraim chobhsaithe choiteann. Léirigh Príomh-Aire na hÍsiltíre amhras faoi sin go follasach in óráid a thug sé uaidh le déanaí. Is cosúil go bhfuil Ballstáit eile sásta tuilleadh plé a dhéanamh gan a rá go bhfuil siad i bhfabhar an smaoinimh. Sa chomhaontú comhrialtais atá ina bhonn ag Rialtas reatha na Gearmáine tá buiséad infheistíochta le haghaidh an limistéir euro a bheadh ann amach anseo agus lenarbh fhéidir cobhsú a dhéanamh.

C. Tionchair rogha na tosaíochta

Cad iad sochair rogha na tosaíochta (más ann do rogha na tosaíochta, murab ann di cad iad na príomhshochair)?

Dá mbeadh Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí ann (rogha 2), chuideodh sin cuspóir an chobhsaithe a bhaint amach trí thacaíocht mhaoiniúcháin a chur ar fáil dá gcuirfeadh rúscadh neamhshiméadrach mór isteach ar Bhallstát. Bheadh an tacaíocht sin dírithe ar shochair infheistíochtaí poiblí in earnálacha tosaíochta agus bheadh sí faoi réir truíce agus coinníollacha incháilitheachta. B'fhusa dá barr beartas frith-thimthriallach a fheidhmiú, tríd an deis a thabhairt cobhsaitheoirí físcacha a úsáid. Go praiticiúil, is féidir leibhéil chaiteachais leordhóthanacha a choinneáil ar bun, lena n-áirítear san infheistíocht, fiú má laghdaítear ioncam cánach de dheasca creimeadh ar chomhbhoinn chánach. Bheadh neart na scéime ag brath ar dhearadh beacht agus paraiméadrú na scéime. Tá an tionchar cobhsaithe mhaicreacnamaíoch sa rogha seo teoranta ós rud é gur mar iasacht a thabharfaí an tacaíocht.

Chothódh an scéim torthaí, rud nach ionann in aon chor agus an ghéarchéim a bhí ann roimhe seo nuair a ciorraíodh an infheistíocht phoiblí go mór agus go minic agus go raibh ar chuid mhór Ballstát iompú ar ais ar bheartais fhíscacha lena cothaíodh an timthriallacht de dheasca brú ó na margaí. Chuideodh an Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí (rogha 2) beartais fhíscacha náisiúnta a dhéanamh níos frith-thimthriallaí agus an infheistíocht a dhéanamh níos cobhsaí. Is é an toradh a bheadh air sin ar deireadh go laghdófaí méid agus neamhshiméadrachtaí na luaineachtaí timthriallta gnó agus gurbh fhusa géarchéimeanna críochnaithe sna margaí airgeadais a chosc. *In fine*, chuirfeadh sé le sláine an Aontais.

Cad iad costais na rogha tosaíochta (más ann di, murab ann, cad iad costais na bpríomhroghanna)?

Níltear ag súil le haon chostas eacnamaíoch, sóisialta ná comhshaoil.

Cén difear a dhéanfar do ghnólachtaí, do FBManna agus do mhicrifhiontair?

Chuideodh an “Sásra Eorpach um Chobhsú Infheistíochtaí” atá beartaithe an ghníomhaíocht infheistíochta poiblí agus an timpeallacht mhaicreacnamaíoch a dhéanamh níos cobhsaí, rud a chothódh ar deireadh bealach fáis eacnamaíoch níos airde. Ar an dóigh sin, rachadh sé chun sochair do mhicrifhiontair agus d’fhiontair bheaga agus mheánmhéide. Os a choinne sin, níltear ag súil leis go mbeidh tionchar díreach aige ar ghnólachtaí aonair, tionchar ab fhéidir a thomhas le socrúchán/samhail a bheadh micreacnamaíoch.

An imreofar tionchar suntasach ar bhuiséid náisiúnta agus ar údaráis riaracháin náisiúnta?

Ós rud é go bhfuil iasachtaí comhuaineacha as buiséad AE i gceist, beidh gá le ráthaíochtaí ó bhuiséad AE agus, ar deireadh, ó na Ballstáit. Cuirfidh sin le riachtanais soláthair na mBallstáit, ach tá costais an tsoláthair sin an-íseal. Mar an gcéanna, bheadh teorainn ó thaobh na maicreacnamaíochta de le costais an fhóirdheontais úis atá beartaithe.

An mbeidh tionchair shuntasacha eile ann?

Ní bheidh; níltear ag súil le tuilleadh tionchair shuntasacha.

D. Obair leantach**Cathain a dhéanfar athbhreithniú ar an mbeartas?**

Dhéanfaí meastóireacht ar an sásra ina iomláine tar éis roinnt áirithe blianta (3-5 de bhlianta, b’fhéidir). Is cosúil gur leor an tréimhse sin chun gur féidir athbhreithniú a dhéanamh ar na chéad cásanna gníomhachtaithe agus ar a dtionchar. Mar sin féin, ós rud é nach féidir rúscadh mór a thuar agus go dtarlaíonn sé go randamach de réir a nádúir féin, níl sé curtha as an áireamh gurbh fhéidir go mbeadh samplaí den ghníomhachtú teoranta faoin am sin.